onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

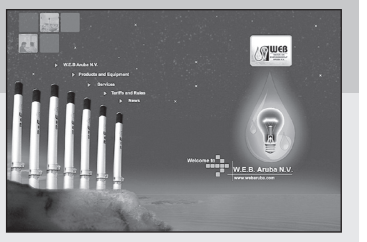
abonnementsprijs Af 25,-
losse nummers Af 1,25
zaterdag met Ñapa Af 1,50
dinsdag
3 oktober 2006
jaargang 122
nr 227

AMIGOE

prèkè WEBsite

vandaag inhoud

3 aruba
WEB is terug op internet



10 sport
Van der Sar: 'Doodzonde'

13 financieel
Winst Tesco hoger dan verwacht

'Antilliaanse' nummer 20 op PvdA-lijst

WILLEMSTAD/DEN HAAG — PvdA-Kamerlid John Leerdam is niet de enige op de kandidatenlijst (27) van de Partij van de Arbeid met Antilliaanse wortels. Chantal Gillard, weliswaar in Rotterdam geboren, heeft een Antilliaanse vader. Zij staat voor het eerst op de PvdA-lijst, en wel op nummer 20.
Gisteren keurden de Nederlandse sociaal-democraten tijdens het PvdA-congres de kandidatenlijst goed.
Gillard (1970) zit momenteel in het bestuur van de PvdA voor de afdeling Rotterdam. Ze heeft biotechnologie gestudeerd aan de Hogere Laboratorium Opleiding in Delft. Vervolgens voltooide zij een masteropleiding in Rechten en Ethiek in Biotechnologie aan de faculteit Rechten van de Universiteit van Sheffield in Engeland.

Chantal Gillard

Politiekorps: 'We geven wél cijfers'

ORANJESTAD — Het Korps Politie Aruba (KPA) publiceert ieder jaar cijfers over alle meldingen die binnenkomen en waarbij de politie om assistentie wordt gevraagd.

Beweringen dat de politie zelden met cijfers komt, zijn daarom pertinent onjuist, schrijft korpschef Ronny Bernadina, naar aanleiding van de uitspraken die een Justitie-medewerker eerder in deze krant deed. In een persbericht laat Bernadina weten dat "het KPA heeft bevreemd dat recentelijk in een van de lokale kranten een artikel werd gepubliceerd waarin werd aangegeven dat de politie zelden met cijfers over de brug komt". De korpschef verwijst naar de uitlatingen van Silvio Lopez, werkzaam bij het ministerie van Justitie. Hij zei dat de politie vaak om cijfers is gevraagd, maar dat ze de gegevens bijna nooit kregen. Justitie gebruikte daarom cijfers van het Openbaar Ministerie (OM) in een advertentie, waarmee het wilde aantonen dat de criminaliteit op Aruba daalt.

Deze advertentie werd meerdere keren in diverse kranten gepubliceerd. Naar aanleiding daarvan ontstond een discussie omdat de cijfers die in de advertentie stonden, lager zijn dan die de politie zelf verstrekt.

Vervolg op pagina 3

Hotelbezetting Curaçao in jaren niet zo hoog

WILLEMSTAD — De hotelbezetting op Curaçao is in jaren niet zo hoog geweest als dit jaar. In de eerste zeven maanden van 2006 is een gemiddelde bezetting behaald van 82 procent. Dit blijkt uit gegevens van de Curaçao Hospitality And Tourism Association (Chata).

Niet alleen de bezetting is een stuk beter dan de voorgaande jaren, ook de gemiddelde kamerprijs ligt hoger. Hoeveel hoger de prijs per kamer is, valt niet op te maken uit de informatie.
2006 Was tot nu toe een superjaar, qua bezetting. Januari begon al gelijk goed met 86,45 procent, gevolgd door topmaand februari met een gemiddelde hotelbezetting van bijna 90 procent; 89,9 om precies te zien. Maart was met 88,2 procent ook bijzonder goed. April, mei, juni en juli vertoonden respectievelijk de volgende bezettingscijfers: 81,5; 79,5; 72,9 en 75,6 procent.
Niet eerder gedurende de afgelopen vijftien jaar was de bezetting van de Curaçaose hotels zo goed, weet het hotelorgaan Chata. Daarom wordt met vertrouwen uitgekeken naar de uitbreiding van het aantal hotelkamers. Te beginnen nog voor de jaarwisseling de oplevering van de nieuwe Octagon Wing van Avila Hotel met 68 luxe kamers. Ook dit jaar wil Best Western Blue Bay Village bij Blue Bay Resort & Golf de deuren van 52 bungalows (minstens 100 kamers) openen.

Voor volgend jaar staat de uitbreiding van Lions Dive gepland en is het de verwachting dat Renaissance Resort de eerste gasten ontvangt. Hyatt, waar op 1 december vorig jaar de ground breaking van plaatsvond en waar zoveel over is gesproken, laat nog een tijdje op zich wachten. Dat geldt ook voor La Palapa. Als gekeken wordt naar de gemiddelde bezettingscijfers vanaf 2002 is duidelijk een opwaartse trend te zien. Met 57,4 in genoemd jaar; 62,2 in 2003; 69,3 in 2004 en 75 procent vorig jaar. Alle maanden in 2006, van januari tot en met juli, waren substantieel beter dan de vergelijkbare maanden in de voorgaande vier jaar.

Dodental tyfoon op Filippijnen loopt op

MANILA — Het dodental in de Filippijnen door de tyfoon Xangsane is dinsdag opgelopen naar zeker 197. Eerder werd nog gezegd dat 76 mensen om het leven waren gekomen.

Volgens de Filippijnse burgerbescherming worden 22 mensen nog vermist sinds de tyfoon over de Filippijnen is getrokken. De tropische storm met windsnelheden van bijna 150 kilometer per uur veroorzaakte in de provincie Laguna afgelopen weekeinde een aardverschuiving, waardoor mogelijk eveneens mensen zijn bedolven.
Door de tyfoon is de elektriciteit op het belangrijkste eiland, Luzon, uitgevallen. Daardoor zitten 43 miljoen mensen in het donker. De storm heeft naar schatting 146.000 woningen beschadigd. Ook Vietnam is zwaar getroffen door Xangsane. Daar kwamen zeker dertig mensen om het leven, meldden de autoriteiten dinsdag.

Vijfde Amish-schoolmeisje bezweken

NICKEL MINES — In een ziekenhuis in de Amerikaanse staat Pennsylvania is dinsdag een vijfde Amishmeisje bezweken aan verwondingen die ze opliep nadat een 32-jarige vrachtwagenchauffeur het vuur had geopend op een groep schoolmeisjes. Zes kinderen raakten gewond. De schutter beroofde na zijn daad zichzelf van het leven. De man stuurde de jongens, een zwangere lerares en drie moeders met kleine kinderen naar buiten en richtte zich daarna op de elf meisjes. Die werden aan de enkels gebonden en 'als een soort executie' bij het schoolbord beschoten. De gedode meisjes werden in het hoofd geraakt, maar anderen hadden alleen verwondingen aan de benen. Zie verder pagina Internationaal

Nigaragua wil alternatief voor Panamakanaal graven

MANAGUA — Nicaragua wil een kanaal graven tussen de Atlantische en de Stille Oceaan, als alternatief voor het Panamakanaal. President Enrique Bolanos schatte maandag dat het kanaal 18 miljard dollar zal kosten.

Tijdens een bijeenkomst met ministers van Defensie van het westelijk halfrond zei Bolanos dat het zeker twaalf jaar duurt voordat het kanaal bevaarbaar is. "Het is niet alleen uitvoerbaar, maar het is nodig", aldus de Nicaraguaanse president.
Het kanaal zou de Stille Oceaan moeten verbinden met het Nicaraguameer en vandaar met de rivier Escondido, die bij Bluefield in de Caribische Zee uitmondt.
Het plan voor een verbinding in Nicaragua tussen de twee oceanen is niet bepaald nieuw. De Spanjaarden overwogen het al tijdens hun heerschappij over het land in de zestiende eeuw.

Later kozen de Amerikanen Nicaragua om een kanaal te bouwen, totdat uiteindelijk het oog viel op Panama.
De inwoners van Panama gaan op 22 oktober naar de stembus om per referendum te beslissen over de uitbreiding van het Panamakanaal.

Kinderwens van stel eindigt in ontvoering

ZAGREB — De Kroatische politie heeft een man en een vrouw aangehouden omdat ze een 29-jarige Kosovaarse vrouw hadden ontvoerd om haar zwanger te maken, maakte de politie vandaag bekend. De twee hadden een kinderwens, maar waren niet in staat zelf kinderen te verwekken. De 48-jarige man had het slachtoffer naar de Kroatische hoofdstad Zagreb gelokt met de belofte met haar in het huwelijk te treden. Onmiddellijk na haar aankomst pakte het echtpaar echter de vrouw haar paspoort af en sloot haar op in hun appartement. Daar werd zij meerdere keren verkracht. Na een week gevangenschap wist de vrouw te ontsnappen en de politie te waarschuwen. Het echtpaar is aangeklaagd wegens slavernij en verkrachting.

School ontruimd na vondst 'explosief'

BREDA — De politie heeft vandaag een school in Breda ontruimd, nadat twee leerlingen in het toilet een mogelijk explosief hadden gevonden.
De conciërge heeft de aan elkaar geplakte kunststof pijpjes, met een uitstekend draadje, naar buiten gebracht. De politie ontruimde later de school en een tiental naastgelegen huizen. Enkele honderden leerlingen en hun docenten moesten de school verlaten. Het gaat om een dependance van een regionaal opleiding centrum voor jongeren.

NAVO neemt donderdag commando Afghanistan over

KABUL — De NAVO heeft vanaf donderdag de verantwoordelijkheid voor de veiligheid in heel Afghanistan. Op die dag neemt het Atlantische bondgenootschap het commando in het oosten van het land over van de door de Amerikanen geleide coalitiemacht. Dat heeft NAVO-gezant Daan Everts in Afghanistan vandaag bekendgemaakt.
De NAVO had al het commando over troepen in het noorden, westen en zuiden van het onrustige Aziatische land. Daar komen donderdag de Amerikaanse troepen in het oosten bij, aldus de Nederlander. De NAVO-landen bereikten donderdag al een akkoord over de uitbreiding, maar een datum was nog niet bekend.
De NAVO nam sinds 2003 gestaag het militaire commando over van de Amerikaanse missie Enduring Freedom. Door de stap komen er donderdag circa 12.000 extra Amerikaanse militairen in Afghanistan onder NAVO-commando te staan. De VS worden daarmee verreweg de grootste troepenleverancier van ISAF, de stabilisatiemacht in Afghanistan die na de toevoeging 32.000 man telt. Onder hen zijn ruim 1880 Nederlanders.
Het bondgenootschap is in Afghanistan om de democratisch gekozen regering te helpen beschermen tegen rebellen en drugshandelaren.
Washington houdt zelf het bevel over een strijdmacht van circa 8000 militairen in Afghanistan, die kan het los van ISAF inzetten in de strijd tegen terroristen van al-Qaeda en taliban-strijders.

Zwarte lijst van winkels die alcoholregels overtreden

DEN HAAG — Minister Hans Hoogervorst (Volksgezondheid) wil lijsten gaan ontwikkelen met supermarkten die drank slijten aan te jeugdige kopers. Dat heeft hij maandag toegezegd tijdens het Nationaal Jeugddebat in de Tweede Kamer.
De jongeren die meededen aan het debat, hadden aangedrongen op lijsten van goede en slechte drankwinkels, die op internet gepubliceerd zouden moeten worden. In de strijd tegen het drankmisbruik zei Hoogervorst al eerder de leeftijd voor het kopen van drank te willen verhogen naar achttien jaar. Nu geldt die leeftijdsgrens alleen voor sterke drank. Met zestien mogen jongeren al licht-alcoholische dranken kopen. Ook wil hij dat supermarkten geen mixdrankjes meer verkopen. Jongeren die tegen de regels drank kopen, zouden een boete moeten krijgen. Nu gaat alleen de verkoper op de bon.
Zie verder pagina Financieel

Frankrijk verwerpt aanbod Iran tot samenwerking

PARIJS/JEDDAH — De Franse regering heeft het voorstel van Iran verworpen om een consortium op te richten dat op Iraans grondgebied uranium zou moeten verrijken. Dat heeft een Franse regeringswoordvoerder vandaag laten weten.

"Er is een kanaal voor het voeren van een dialoog met de Iraniërs. Dat loopt via de buitenlandchef van de EU Javier Solana", zei de zegsman van de Franse regering. "Via dat kanaal moeten we een reactie krijgen op de eis van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties aan Iran om het verrijken van uranium op te schorten."
Eerder op de dag opperde de onderdirecteur van het Iraanse Atoomenergie Agentschap op de Franse radio het voorstel een consortium op te richten. "Op deze manier kan Frankrijk, door zijn bedrijven Eurodif en Areva, onze activiteiten op een concrete manier monitoren", aldus Mohammad Saeedi op de zender *France Info*.
Het Franse staatsbedrijf Areva is een van de grootste nucleaire energiebedrijven ter wereld. Eurodif is een tak van Areva, het verrijkt uranium.

Het plan voor een consortium zou volgens Iran een uitweg kunnen vormen in de impasse met het Westen over het nucleaire programma van de islamitische republiek. De regering in Teheran stelt dat de nucleaire activiteiten alleen bedoeld zijn om stroom op te wekken. Het Westen, onder aanvoering van de Verenigde Staten, is echter bang dat Iran verrijkt uranium wil gebruiken voor een kernwapen. De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Condoleezza Rice, op bezoek in het Midden-Oosten, riep dinsdag opnieuw op tot sancties als Iran het verrijkingsproces niet stopt. Moeizame onderhandelingen tussen de Europese Unie en het regime hebben nog niet tot een doorbraak geleid.

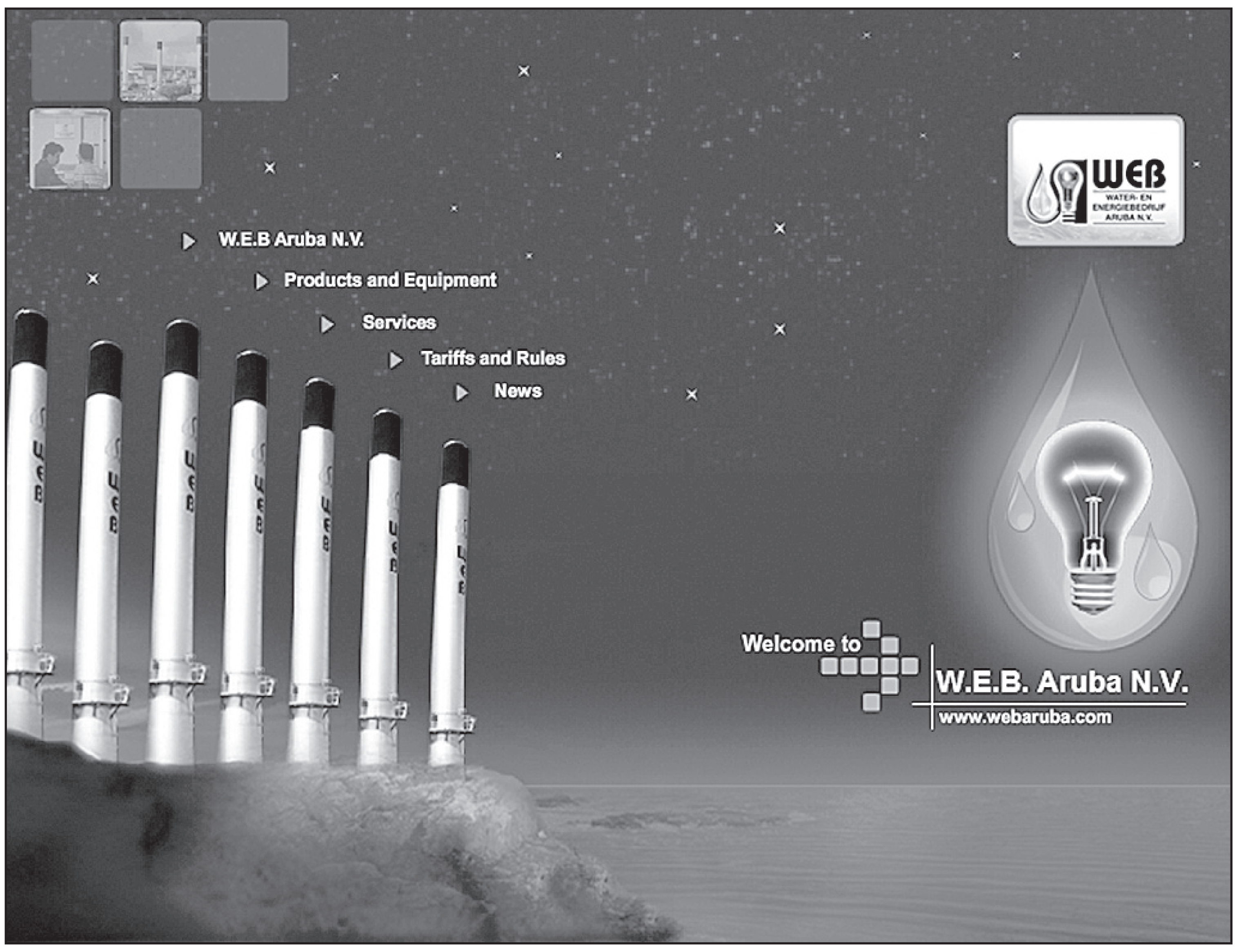
RED: 'Petcoke geen alternatieve energiebron'

ORANJESTAD — Petcoke is niet het juiste energiealternatief om water en elektriciteit te produceren. Dat concludeert de energiecommissie van RED na een analyse. Het Water en Energie Bedrijf (WEB) bestudeert op dit moment de mogelijkheid om op korte termijn petcoke te gaan gebruiken als alternatief voor olie. Dit vanwege de hoge olieprijzen op de wereldmarkt, waardoor water en stroom de afgelopen jaren een flink stuk duurder zijn geworden.

In een presentatie aan de Staten liet WEB onlangs weten dat andere alternatieven als zonne-energie en windenergie op dit moment geen optie zijn om energie op te wekken voor de productie van water en stroom. De kosten voor investeringen zijn te hoog en het rendement is te laag. Daardoor heeft WEB eerdere plannen voor bijvoorbeeld een windmolenpark bij Vader Piet in de ijskast gezet. Voor de korte termijn onderzoekt het bedrijf nu de mogelijkheden van petcoke.
Henry de Cuba, voorzitter van de energiecommissie van RED, concludeert echter dat aan het gebruik van deze energiebron teveel nadelen kleven. Ten eerste is het risico op vervuiling groot omdat petcoke een soort as bevat en daardoor gemakkelijker de omgeving kan verontreinigingen dan een product dat een vastere structuur heeft. Het is daardoor ook erg moeilijk om te vervoeren. De commissie vindt bovendien dat het onverstandig is om petcoke in de vorm van as te vervoeren. Dat zou wel kunnen als de petcoke met olie wordt gemengd tot een vloeibare vorm. Het probleem is dat WEB vervolgens de vloeistof weer tot as moet omzetten, met alle kosten van dien, aldus De Cuba.
Een ander nadeel is dat petcoke hoge concentraties zwavel, kobalt en ander metalen en chemische materialen bevat. Die zijn gevaarlijk voor de gezondheid. Volgens de energiecommissie zal WEB grote investeringen moeten doen om te zorgen dat deze stoffen tijdens de productie niet de lucht verontreinigen. Daarnaast zal het water- en energiebedrijf speciale boilers moeten gebruiken om petcoke te verbranden. Die boilers heeft het bedrijf niet en dat betekent wederom een extra investering, meent De Cuba. Bovendien zijn de kosten voor deze boilers hoog, omdat ze door de chemische samenstelling van petcoke snel vervuilen.
Gezien de nadelen begrijpt de energiecommissie dan ook niet waarom WEB tijd besteed aan onderzoek naar petcoke als alternatief voor olie. "De gemeenschap zal er niet van profiteren. Voor de korte termijn is het beter dat met Valero wordt onderhandeld om de prijs die WEB voor olie moet betalen, te verlagen. Zeker met het oog op de miljoenen die nu daaraan worden verdiend", aldus de voorzitter van de energiecommissie.

Volgens hem is dat op dit moment de enige oplossing om tot lagere water- en stroomprijzen te komen. Bovendien, als petcoke een alternatief was voor olie, dan had Valero al lang zelf een petcoke boiler op hun eigen terrein staan, aldus De Cuba. De olieraffinaderij produceert immers stroom voor eigen gebruik.

WEB is terug op internet



De directie van WEB hoopt dat veel klanten haar de website www.webaruba.com zullen bezoeken.

ORANJESTAD — Water- en energiebedrijf Aruba (WEB) heeft weer een website. Op www.webaruba.com is informatie over het bedrijf, haar producten, service en tarieven te vinden.
Achter de schermen is door een werkgroep aan de internetsite gewerkt. Daarin zaten woordvoerder Kelvin Augustin, hoofd Informatie Technologie Andrew Fingal en Lucia Werleman van *Human Resources*. De werkgroep werd ondersteund door Setar en door Animagic, om een compleet nieuwe style te creëren. De website is tweetalig, in het Papiaments en in Engels. Op die manier zijn zowel lokale klanten als mensen die vanuit het buitenland interesse hebben, in staat om de informatie op te zoeken. WEB benadrukt dat de website een eerste versie is en voldoet aan de algemene informatievoorziening.

Het is de bedoeling dat de inhoud van de website in de toekomst wordt uitgebreid en nog meer dienstverlenend en servicegericht wordt.

Statenvoorzitter wijst kritiek van de hand

ORANJESTAD — Statenvoorzitter Mervin Wyatt-Ras (MEP) is teleurgesteld over de uitlatingen van AVP en MPA in de media, waarin ze de voorzitter beschuldigen van partijdigheid.

Volgens hen zou de Statenvoorzitter de begrotingsbehandeling van het ministerie van Algemene Zaken vorige week hebben gesloten op verzoek van premier Oduber. "Dat is absoluut niet waar", zegt Wyatt-Ras.

De reden dat Wyatt-Ras de vergadering sloot, was volgens haar omdat de parlementariërs niet op tijd hadden ingetekend op de sprekerslijst en deze zo goed als leeg was. Dat AVP en MPA haar partijdigheid verwijten en dat ze niet capabel zou zijn, noemt de Statenvoorzitter een gebrek aan respect. Volgens haar was er voldoende ruimte en tijd voor de Statenleden om hun naam op de lijst te zetten. De lijst lag al klaar voordat de begrotingsbehandeling begon. Toen de voorzitter de vergadering opende, had nog niemand zich ingeschreven. Ze besloot daarom de parlementariërs nog een kans te geven. Slechts één Statenlid van MEP (Dirk Dumfries) tekende in om de premier vragen te kunnen stellen. "Wat hadden AVP en MPA dan liever gezien dat ik deed? Elke parlementariër oproepen om zich in te schrijven? Het is nu al zo dat ik alle parlementsleden bel, zodat ze vergaderingen van de Staten bijwonen."
De voorzitter vindt dat de parlementsleden hun eigen verantwoordelijkheid moeten nemen. "Wat voor een voorbeeld geven de parlementariërs aan het volk, aan onze jongeren, als ze hun fouten op anderen proberen af te schuiven?" Wyatt-Ras verklaarde te hopen dat wat zich tijdens de behandeling van de begroting voordeed, voor de parlementsleden een signaal is om een volgende keer meer alert zijn. "Ze moeten beseffen dat ze er namens het volk zitten."

Carmelita Haynes (AVP):

'Volksgezondheid-minister neemt geen verantwoordelijkheid'

ORANJESTAD — De minister van Volksgezondheid schuift zijn verantwoordelijkheden met betrekking tot specialisten en huisartsen ten onrechte af op AZV. Dat stelt Carmelita Haynes (AVP), naar aanleiding van de behandeling van de begroting van Volksgezondheid.

Ze stelde minister Booshi Wever (MEP) een aantal vragen, maar kreeg daarop geen bevredigend antwoord. Volgens Haynes klagen veel mensen over de manier waarop de gezondheidszorg op Aruba werkt. "Telkens wordt hun klacht afgedaan met 'dat is de manier waarop AZV werkt'. Hoe kan de minister problemen steeds afschuiven op AZV? Boven de AZV staat de Raad van Commissarissen en daarboven staat de minister zelf", aldus Haynes.

Haynes noemde enkele 'gezondheidsklachten'. "Als een huisarts een medicijn voorschrijft dat niet aanslaat, zou je verwachten dat de patiënt een ander medicijn krijgt. Of dat de patiënt wordt doorverwezen naar een specialist. Maar vaak genoeg moet je als patiënt al genoeg moeite doen om te worden doorverwezen."
Ook over het afnemen van de paptest, die de aanwezigheid van baarmoederhalskankercellen kan aantonen, heeft Haynes klachten gehoord. "Deze paptest zou alleen bij vrouwen van 45 jaar en ouder jaarlijks worden afgenomen. Sommige artsen zeggen zelfs dat dit alleen om de drie jaar hoeft te worden herhaald. Dat is niet waar." Volgens Haynes staat in alle medische boeken dat vrouwen van 40 jaar en ouder elk jaar een paptest moeten laten doen en ook een mammogram om borstkanker uit te sluiten. "Als dit onderzoek niet elk jaar wordt herhaald, loopt een vrouw onnodig het risico dat bepaalde vormen van kanker niet op tijd worden ontdekt." Haynes vindt dat alle vrouwen van 45 jaar en ouder jaarlijks een paptest en een mammogram moeten ondergaan.

Het wisselen van huisarts is veel mensen een doorn in het oog, aldus de AVP-parlementariër. Ook over de vervangers is Haynes niet tevreden. "Een patiënt heeft een vertrouwelijke band met een huisarts. Toch worden mensen steeds meer verplicht om van huisarts te veranderen, omdat door het huidige beleid veel huisartsen komen en gaan. Patiënten komen dus steeds vaker terecht bij een vervanger die niets van de patiënt weet en dus ook niets voor de patiënt wil of kan doen." Haynes begrijpt dit wel, want ze vindt dat een huisarts zijn patiënt ook moet kennen om een passende behandeling te kunnen geven. "Maar dan moet een huisarts die tijd wel krijgen. En niet na een aantal jaren Aruba weer moeten verlaten om plaats te maken voor een andere arts die de cultuur en de patiënt niet kent."
Haynes roept de minister van Volksgezondheid op om politieke keuzes niet langer voor de volksgezondheid te laten gaan en actie te ondernemen om de gezondheid van het volk te verbeteren.

Kock noemt controle huwelijk vernederend

ORANJESTAD — "MEP wil dat huwelijken van Arubanen die met een buitenlander zijn getrouwd, gecontroleerd worden. Jaarlijks moeten Arubanen bewijzen dat zij een echt huwelijk hebben en moet er rekenschap afgelegd worden over het huwelijkse leven aan een Dimas ambtenaar. Dit is vernederend," aldus Monica Kock, fractieleider van MPA.
Tijdens de behandeling van de begroting van minister Candelario 'Booshi' Wever (MEP), van Volksgezondheid, Milieu en Vreemdelingenzaken, diende MPA een motie in om dit te veranderen. De elf Statenleden van MEP stemden tegen deze motie en de motie werd verworpen.
Kock heeft kritiek op het feit dat Dimas nu jaarlijks beslist of er sprake is van een echt huwelijk. De minister moet nu samen met Dimas een beleidsstuk schrijven over het huwelijk, over wat een huwelijk inhoudt en wanneer het echt is. "De minister zegt dat MPA door het indienen van de motie voorstander is van schijnhuwelijken, maar dat is niet waar. Maar wij vinden het wel onacceptabel dat een Arubaan jaarlijks moet gaan bewijzen dat zijn huwelijk echt is. Ook moet er eerst toestemming verkregen worden als een Arubaan met iemand van buiten Aruba wil trouwen," aldus Kock. De MPA vind een jaarlijkse controle vernederend. Daarnaast vraagt MPA zich af wat er van de waardigheid van Arubanen in hun eigen land overblijft en wat voor leven Arubanen hebben als ze in eigen land op deze wijze gecontroleerd worden.

Man laat gestolen auto keuren

ORANJESTAD — Een 58-jarige man werd maandagochtend betrapt toen hij een gestolen auto wilde laten keuren. Het personeel van het Keuringslokaal belde de politie omdat ze de situatie verdacht vonden. De man vertelde hen namelijk dat de auto 1993 als bouwjaar had, terwijl het een model is uit 1992. De verdachte werd net zolang bezig gehouden tot politie uit San Nicolas arriveerde. Na controle bleek de auto inderdaad gestolen. Agenten hielden vervolgens de man aan op verdenking van autodiefstal en joy riding. Het gestolen voertuig is in beslag genomen.

ATHA
In het Belang Van het Jeugdwelzijnswerk
Caya Appeldam 2, Dakota, Aruba
Tel: (297) 5823773 ·
Fax: (297) 5834290
E-mail: atha@setarnet.aw
Website: www.athaaruba.org

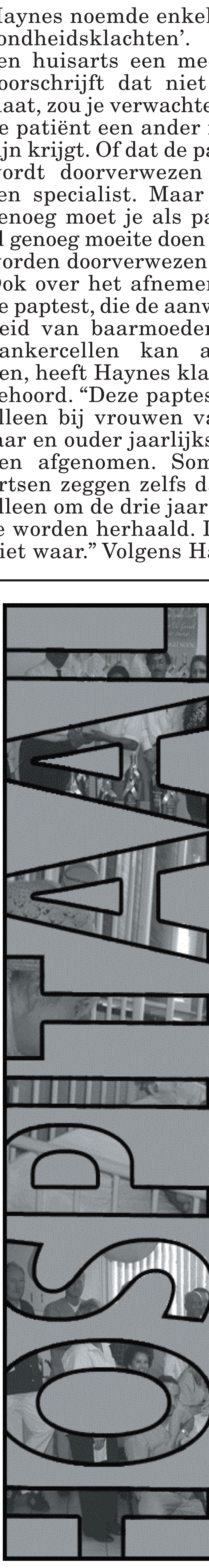
Politie: 'We geven wél cijfers'

Vervolg van pagina 1

Bernadina bevestigt het verschil in de cijfers tussen de politie en het OM. Hij sluit zich aan bij de uitleg door het OM dat de politie bij veel meer zaken is betrokken dan uiteindelijk bij het OM terecht komen en worden geregistreerd. Het politiekorps publiceert ieder jaar een jaarverslag met ondermeer cijfers over misdrijven en overtredingen. Het verslag wordt actief verspreid onder de ministeries van Algemene Zaken en Justitie, de Staten, Centraal Bureau Statistiek en andere overheidsinstanties. Ook aan internationale organisaties zoals Interpol worden de gegevens verstrekt. Zelfs de Nationale Bibliotheek krijgt exemplaren voor bijvoorbeeld leerlingen en studenten die het ten behoeve van werkstukken kunnen gebruiken, aldus Bernadina.

KPA heeft dit jaar in juni ook een halfjaarverslag geproduceerd, maar dat is alleen beschikbaar voor intern gebruik.

De politie komt ieder jaar wél met cijfers over de brug ten aanzien van de criminaliteit op Aruba, aldus korpschef Rony Bernadina in reactie op uitlatingen van het ministerie van Justitie.



Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal heeft plaatsingsmogelijkheid in de functie van:

Hoofd Financiële Administratie M/V

Als hoofd financiële administratie geeft u leiding en voorziet in de continuïteit van de werkzaamheden binnen de afdeling financieel administratie.

Functie-eisen
De kandidaat die wij zoeken heeft: Een HBO-diploma in economisch administratieve richting en leidinggevende capaciteiten. Ervaring in soortgelijke functie, ruime ervaring in het werken binnen een geautomatiseerd financiële administratie en aantoonbare affiniteit met de gezondheidszorg.

Meer informatie over deze functie krijgt u bij mevr. V. Tromp, Hfd. EAD, via tel. 587-4300, toestel 151. Een assessment–onderzoek maakt deel uit van de sollicitatieprocedure. Uw sollicitatie plus CV, stuurt u uiterlijk binnen 2 weken naar het Dr. Horacio Oduber Hospitaal, t.a.v. dienst Personeelszaken, P.O. Box 569, O'stad, Aruba, of via fax 587-0541 of e-mail: s.arends@arubahospital.com. Meer informatie over de functie vindt u op onze website: www.arubahospital.com

Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAAL

Bezoek ook onze website:
www.arubahospital.com
Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal
P.O. Box 569 Oranjestad, Aruba,
Tel. 587-4300, Fax. 587-3348

Arubaanse clowns in luchtballon

ORANJESTAD — Vijf clowns van de stichting Clown Doctors Aruba maakten onlangs een ballonvlucht van de Belgische stad Antwerpen naar Zeeuws Vlaanderen in Nederland. Ze kregen de vlucht cadeau van de Belgische Cliniclowns. De Arubaanse clowns waren een week in België voor workshops. Ook legden ze bezoeken af in ziekenhuizen. Behalve de vijf clowns vloog ook Rona Coster mee. Zij is beschermvrouwe van de Arubaanse organisatie, die het verblijf van zieke kinderen in het hospitaal wekelijks opvrolijkt met het clownsbezoek.

Coral Choir naar korenfestival in Peru

ORANJESTAD — Het Coral Choir neemt deel aan het internationale korenfestival in Peru. Het festival wordt gehouden van 5 tot en met 7 oktober.

De koorleden vertrokken afgelopen vrijdag. Samen met dirigente Catherine Provence gaven ze zaterdag een optreden in Lima en maandag in Arequipa. Dinsdag reisde het koor door naar Cusco. Daar wordt van donderdag tot en met zaterdag het korenfestival gehouden.
De leden van het koor zingen alle nummers uit het hoofd. Ze brengen een gevarieerd programma, met onder andere het volkslied van Aruba, een volksliedje uit Suriname en liederen van Händel en Mozart. Coral Choir zingt in het Italiaans, Engels, Spaans en Nederlands en brengt populaire, klassieke en hedendaagse nummers ten gehore.
De deelname aan het internationale korenfestival is goed voorbereid. De koorleden betalen hun reis zelf en hebben zich in de afgelopen twee jaar actief ingezet om sponsors te vinden en geld in te zamelen, zodat de reiskosten wat minder zouden worden.
Het Coral Choir beschouwt deelname aan het korenfestival als een voorbereiding op het jubileumconcert dat het koor in december op Aruba geeft. Dan viert het koor haar tienjarig bestaan.

Ruim 138.000 florin voor Casa Cuna Progeso

ORANJESTAD — De stichting Casa Cuna Progeso heeft ruim 138.000 florin ingezameld tijdens een radiotelethon. Directeur Charisse Hoen-Daly liet weten zeer tevreden te zijn met dit resultaat.

Afgelopen zondag werd op Plaza Betico Croes in Oranjestad een speciale familiedag gehouden waarbij geld werd ingezameld. De organisatie koos voor deze opzet, omdat ze de familie centraal vindt staan in de samenleving. Kinderen vermaakten zich met diverse speelse activiteiten, voor de ouderen waren er volop versnaperingen.
Tijdens de familiedag kon geld worden gedoneerd. Daarnaast stelden Arubabank, CMB en RBTT bankrekeningen open, waarop donaties konden worden gestort. Via de verschillende media werden de mensen geattendeerd op de geldinzamelingsactie.
Hoen-Daly zei na afloop dat de actie niet mogelijk was geweest zonder de inzet van diverse sponsors. Ze noemde daarbij Party Animals, Ronald McDonald, Classic Car Club, Harley Davidson Cycle Group en Brazian Flash. Speciale dank ging uit naar de vrijwilligers, die ook tijdens de telethon een enorme inzet leverden.

Winst Britannia tegen Caravel

ORANJESTAD — Het voetbalteam van S.V. Britannia won afgelopen weekeinde met 3-1 in een thuiswedstrijd tegen het team van Caravel. De wedstrijd was van hoog niveau waarin beide voetbalteams aanvallend speelden.

Het lukte Chando de Lange van Britannia al na zeven minuten om een openingstreffer te scoren. Pas in de 47e minuut volgde een tweede treffer uit een hard schot van Jonathan Lake. Acht minuten later bouwde Joseph Frants de voorsprong met een indrukwekkende boogbal verder uit.
Een tegenreactie van Caravel kwam in de 81e minuut. Met een scherpe boogbal wist ook Diego Quintero de bal achter de doelman te krijgen. De gespeelde wedstrijd is onderdeel van de Setar voetbalcompetitie 2006-2007.

Medewerkers Arubabank op De Palm Island

ORANJESTAD — Medewerkers van Arubabank en hun familieleden werden zaterdag getrakteerd op een familiedag bij De Palm Island. Het is een traditie bij de bank om elk jaar iets voor het hele gezin te doen.

De directie van Arubabank vindt ontspanning voor haar personeel belangrijk. Zij is van mening dat er beter werk geleverd wordt als mensen zich ook kunnen relaxen en ziet het als voordeel als haar medewerkers dit in familieverband kunnen doen.
De organisatie achter de familiedag koos voor De Palm Island, omdat de volwassenen daar van een onbezorgde dag kunnen genieten, ver van het werk. Voor kinderen zijn de diverse waterattracties ideaal om zich mee te vermaken. Dat de medewerkers van de bank de keuze voor de locatie waardeerden, bleek maar al te goed door de ontspannen sfeer die er hing.

Bijeenkomsten over kolven

ORANJESTAD — Stichting Pro Lechi Mama organiseert op donderdag 5 en 19 oktober twee informatiebijeenkomsten over kolven. Tijdens deze zogeheten moedergroepen kunnen ouders of aanstaande ouders vragen stellen over kolven.

De moedergroepen van Pro Lechi Mama worden meestal bezocht door ouders met baby's van verschillende leeftijden. Dat biedt ze de mogelijkheid om onderling kennis en ervaring uit te wisselen. Vooral bij het onderwerp kolven blijkt praktijkervaring van grote waarde, meent de stichting. Steeds meer moeders combineren het moederschap met een baan buitenhuis. Als ze willen doorgaan met borstvoeding, is het noodzakelijk om ongeveer twee weken voordat ze weer aan de slag gaan, te starten met kolven. Op die manier hebben moeders voldoende tijd om een goed kolfapparaat aan te schaffen en een voorraadje melk aan te leggen.

SANTA CRUZ

De bijeenkomsten over kolven vinden plaats in het gebouw van Wit Gele Kruis in Santa Cruz, van half acht tot negen uur 's avonds. De toegang is gratis. Voor vragen kan gebeld worden naar 743-2382.

Uitslagen Aloha Bridge

ORANJESTAD — Op donderdag 28 september en maandag 2 oktober werd er gebridged bij bridgeclub Aloha Bridge. De uitslag vijftig procent en hoger was als volgt:

Donderdag:

1 Sheila Lampe / Edit Henriquez	63,33 %
2 Joost Huijsman / Henk Berghuizen	62,50 %
3 Geke in 't Veld / Gertie Vultink	56,67 %
4 Joke Henriquez / Annette Ybeles Smit	54,17 %
5 Iola Tjin-Tham-Sjin / Addy Eilers	54,16 %
6 Jean Knaat / Anne McLeod 52,78 procent	52, 78 %

Maandag:

1 Katy Yarzagaray / Joost Huijsman	62,50 %
2 Els Lacle / Chris Joosten	54,17 %
3 Edit Henriquez / Anne MacLeod	52,78 %
3 Annemieke / Ramiro de Cua	52,78 %

De Aloha Bridge Club speelt op maandagavond en donderdagmorgen in de Members Lounge van Aruba Beach Club. Leden van Aruba Beach Club/Casa del Mar betalen twee dollar niet-leden vier dollar. Wie mee wil doen, kan bellen met Addy Eilers, 582-4953.

Zwemrecords tijdens sprint night

ORANJESTAD — De achtjarige Sue-Gin Arends heeft afgelopen zaterdag twee records gezwommen tijdens de sprint night. Arends zwom de twee records op de 50 meter vrije slag.

In eerste instantie zette Arends een tijd van 41,69 seconden neer. Bij de tweede sprint dook zij ver onder deze tijd en legde de 50 meter in 36,34 seconden af. Het was de eerste sprint night die de Arubaanse Zwembond in het nieuwe competitiejaar organiseerde. In totaal namen 116 zwemmers deel. De gebruikte competitievormen op de 50 meter sprint zijn vrije slag, vlinder-, borst- en rugslag.

Drugstraining douane

ORANJESTAD — Drie leden van het douanekorps zijn naar Nederland gegaan om zich daar te specialiseren in antidrugshonden. Het drietal gaat een opleiding volgen van negen weken. Tijdens die opleiding zullen de douanebeambten leren omgaan met honden die zijn opgeleid om drugs op te sporen. Het douanekorps wenst haar drie collega's succes.

Comfortabel, veilig en voordelig wonen op Aruba?
Kies voor Camacuri Residence!
Camacuri Residence
Camacuri Residence
www.camacuri.com | Avenida Milio Croes 46B | +297 582 68 05

Economisch uitstapje

ORANJESTAD — Leerlingen uit de vijfde klassen vwo van Colegio Aruba hebben op een unieke manier kennisgemaakt met de Arubaanse economie. Tijdens een uitgebreide excursie werden ze geïntroduceerd bij maar liefst twaalf bedrijven en organisaties.

De sectie Economie van Colegio Arubano organiseerde de excursie samen met Aruba Freezone en Directie Onderwijs. De vwo-leerlingen moeten een werkstuk maken over de diversificatie van de Arubaanse economie. De excursie moest de leerlingen van voldoende informatie voorzien om goed voorbereid met het werkstuk aan de slag te gaan.

Twaalf bedrijven en organisaties verleenden hun medewerking aan de excursie. Bij Aruba Trade and Industry Association (ATIA) maakten de leerlingen kennis met vice-voorzitter Juan Irausquin, met Aruba Hotel And Tourism Association (Ahata)-voorzitter Jorge Pesquera en met Ryan Peterson van de Universiteit van Aruba. Bij Federacion di Trahadornan Arubano (FTA) kregen de leerlingen voorlichting over de rol van de vakbond in de privésector.
Daarna ging de excursie naar de Kamer van Koophandel, waar voorzitter Edwin Roos uitleg gaf over de functie van de Kamer in de economie is. Ook Willem Broekaart van Aruba Investment Bank, Ruben Goedhoop van Lighthouse en Milton van Brussel van PricewaterhouseCoopers namen de tijd voor de leerlingen. Daarna vertrok de groep naar Aruba Ports Authority (APA), bezochten ze Metacorp en Balashi. Aan het eind van de excursie stapten de leerlingen in een bus en kregen ze een rondrit over het terrein van Valero.

Klas V57 staat op de havenkade, voor het cruiseschip Freewinds.

Wals voor deelnemers pianofestival

Foto: Elsbeth Bakker.

ORANJESTAD — Componist Eric Tschong heeft zijn wals 'Elegancia Infinito' opgedragen aan het Aruba Piano Festival, dat vorig weekeinde plaatsvond. Het was de bedoeling om de deelnemers bij die gelegenheid een pianopartituur van de wals te overhandigen. Dat kwam er door omstandigheden toen niet van. "Van uitstel komt in dit geval zeker geen afstel",vond Tschong. Het pianofestival, dat door Eduardo Garcia werd gewonnen, kreeg daarom vrijdagavond nog een feestelijk vervolg. In de activiteitenzaal van Biblioteca National ontvingen de deelnemers het stuk alsnog uit handen van de componist. Op de foto staat Eric Tschong met Angelique Jansen.

Nieuwe naam:
Postkantoor San Nicolas

SAN NICOLAS — Het postkantoor in San Nicolas is niet langer een hulppostkantoor. San Nicolas Business Association (SNBA) en Aruba Post hebben samen besloten om het predikaat 'hulp' niet langer te gebruiken. Vanaf nu is de naam Postkantoor San Nicolas.

Aruba Post-directeur Kees van Nederkassel vindt het kantoor in San Nicolas net zo goed een postkantoor als het kantoor in Oranjestad.
"Ik heb het postkantoor in San Nicolas nooit als hulpkantoor gezien. We kunnen daar dezelfde diensten leveren als in het postkantoor in Oranjestad. Maar, voor de mensen in San Nicolas voelde het wel zo. Alle belangrijke gebouwen zijn 'hulp' en dat heeft een slecht imago. Daarom zijn we nu dus maar echt van de naam 'hulp' afgestapt", aldus Van Nederkassel.
De samenwerking met SNBA is niet voor niets. SNBA doet er alles aan om San Nicolas aantrekkelijker te maken.

VERTROUWEN

Ze wil dat de bevolking het vertrouwen in het postkantoor van San Nicolas terugkrijgt. Dat kan niet van de ene op de andere dag. SNBA vraagt daarom aan bedrijven en particulieren om mee te helpen om het postkantoor volwaardig te laten draaien.